



Skaidrumo ataskaita

2018



AGATA 20-metis ir perspektyvos

Stabilus augimas, aukšti vykdomų veiklų kokybiniai rodikliai ir sunkus komandinis darbas – tokia yra 20-metė AGATA. Kartelę pakėlėme aukštai. Turime vieną aukščiausių atlygio už įrašų panaudojimą surinkimą regione, aktualią įstatyminę duomenų bazę, šiais metais pasiekėme rekordinę atlygio išmokėjimo sumą nariams. PAKARTOT.LT įrašų duomenų bazė, muzikos bendruomenę vienijanti „Muzikos salė“ ir lietuviškos muzikos sklaida užsienio platformose leidžia muzikai plisti legaliai ir pasiekti kuo platesnę auditoriją. Savaiame suprantama, jog asociacijos veiklos pirmiausia vertinamos pagal surenkamą atlygį už įrašų panaudojimą, tačiau kasmet atliekama AGATA narių apklausa aiškiai parodo, kokią didelę reikšmę turi bendriems interesams tarnaujančios kultūrinės ir švietimo veiklos. O kas toliau? Kur būsime po dar dvidešimties metų? Kokios AGATA-os nori nariai? Viena tikrai neišvengsime – turėsime prisitaikyti prie technologinių pokyčių ir nepasikliauti

Viena vertus, pastarieji metai AGATA-ai – permainų laikas. Išrinkta nauja Taryba, naujas Tarybos pirmininkas, išskelti nauji tikslai, gimusios naujos ambicijos, radęsi nauji iššūkiai. Antra vertus, vykstant tokiems svarbiems pasikeitimams, labai svarbu išlaikyti pastovumą, užtikrinti jau pasiteisinusių ilgamečių projektų tęstinumą ir AGATA nariams surenkamų, paskirstomų atlyginimų augimą. Regis, visa tai pavyko padaryti. Kartu su tikrais darboholikais ir profesionalais iš administracijos, kartu su naujaisiais kolegomis Taryboje. Nepaisant ginčų, nuomonių ir požiūrių skirtumų. Nepaisant nelengvo įsivažiavimo, ištisu mėnesių, skirtų susipažinimui su sudėtinga ir daugialype asociacijos veikla, nepaisant besikeitusių su šia veikla susijusių įstatymų, aktų, potvarkių ir laiko, praleisto varstant valdžios įstaigų durys. Dar daugiau, regis, AGATA-ai pavyko pagaliau įsukti tokį reikalingą Muzikos leidybos finansavimo fondą, dar labiau išstbulinti Pakartot.lt duomenų bazę, suorganizuoti jubiliejine,

tradiciniais atlygio surinkimo būdais. Ką tik priimta direktyva dėl autorių teisių skaitmeninėje rinkoje, pagal kurią tokie žaidėjai kaip Youtube turės gauti licencijas legaliam kūrinų platinimui, Lietuvoje pakeista sistema, kuri pagaliau suteikia realias galimybes iš teisių turėtojų gėrio besipelnantiems uždėti apribojimus. Tai diktuoja naujas žaidimo taisykles, o priimdami vieningus sprendimus ir dirbdami kolektyviai tapsime stipresni. Tinkamas atstovavimas, sutvarkyta įrašų metaduomenų bazė tampa pagrindiniu uždaviniu, turbūt nesitikime, kad interneto gigantai susitars su kiekvienu teisių turėtoju atskirai. Nauja kryptis diktuoja sprendimus, kuriuos reikia priimti šiandien. Ar esame tam pasiruošę – taip. PAKARTOT.LT, aktyvų ryšį muzikos industrijoje užtikrinanti „Muzikos salė“, tarptautinės platformos – nariai jau priėmė šiuos toliaregiškus sprendimus ir padėjo pagrindą savo teisių administravimui ateityje.

Agnė Begetė

AGATA direktorė

didžiausią „Muzikos salę“. O man asmeniškai – užmegzti daugybę taip reikalingų kontaktų su žmonėmis, kurie nori veikti kartu. Kontaktų, kurie, viliosi, jau artimiausiu metu padės pamatus naujiems ambicingiems muzikiniams projektams, nepamirštant ir mūsų narių aktorių. Galiu pažadėti, kad AGATA statusas, įtaka ir toliau stiprės, o visa asociacijos visuomeninė, politinė, kultūrinė veikla toliau vystysis iš meilės muzikai, čia sukuriama turiniui, o ne iš reikalo ar tuščių ambicijų. Esu šios muzikos, šio turinio, šios bendruomenės dalimi, jaučiu jos kvėpavimą, nuotaikas, problemas, iššūkius ir nuoširdžiai stengiuosi, kad jai būtų geriau.

Dėkojantis už pasitikėjimą,

Domantas Razauskas

AGATA Tarybos pirmininkas

AGATA skaidrumo ataskaita 2018

AGATA struktūra ir valdymas	6
AGATA 2018 m. veiklos ataskaita	8
Finansinė informacija	10
2018 m. surinktas atlyginimas	10
2018 m. paskirstytas ir išmokėtas atlyginimas	11
2018 m. AGATA atstovaujамų subjektų skaičius	11
Kompensacinio atlyginimo surinkimas ir paskirstymas	13
2018 m. AGATA veiklos sąnaudos	14

Neskirstomos sumos	15
Užsienio organizacijų informacija	16
Specialioji ataskaita: AGATA kultūrinė, švietimo ir kita veikla	18
2018 m. AGATA kultūrinės, švietimo ir kitos paslaugos nariams	18
2018 m. AGATA kultūrinės, švietimo ir kitos veiklos finansavimas ir išlaidos	23
Nepriklausomo auditoriaus išvada	24
Finansinė ataskaita	26

AGATA struktūra ir valdymas

Stebėtojų komisija

vykdo priežiūrą (nuo 2018 m.)

Narių išrinkta AGATA Taryba

sprendžia einamuosius klausimus

Kiekvienas AGATA narys

Visuotiniame narių susirinkime (VNS) sprendžia svarbiausius klausimus

Administracija

įgyvendina VNS ir Tarybos sprendimus

Lietuvos gretutinių teisių asociacija (AGATA) yra savo narių įsteigta ir jų pačių valdoma asociacija. Sprendimus AGATA-oje priima patys nariai.

Aukščiausias valdymo organas yra Visuotinis narių susirinkimas (toliau – VNS), kuriame balsuoti gali visi AGATA nariai.

VNS 4 metų kadencijai išrenkama AGATA taryba (toliau – Taryba), kurią sudaro 5 atlikėjų ir 5 fonogramų gamintojų atstovai. Taryba priima svarbiausius AGATA veiklos sprendimus, formuoja AGATA veiklos prioritetus.

Taryba, formavusi ir vykdžiusi AGATA veiklos politiką nuo 2018 04 24:

Atlikėjai:

Domantas Razauskas (pirmininkas)
Vytautas Rumšas jaunesnysis
Kristijonas Bartoševičius
Vytautas Bikus
Jurga Šeduikytė-Bareikienė

Fonogramų gamintojai:

Rasa Bubulytė
Antanas Fokas
Rima Kernagienė
Romualdas Michailovskis
Rokas Radzevičius

Stebėtojų komisija, vykdžiusi AGATA veiklos priežiūrą nuo 2018 04 24:

Atlikėjai:

Rimantas Bagdzevičius
Laurynas Šarkinas

Fonogramų gamintojai:

Justinas Čekuolis
Inga Kuliavienė

Visuotinio narių susirinkimo ir Tarybos nutarimus įgyvendina AGATA administracija. Administracijos struktūrą tvirtina Taryba, administracijai vadovauja AGATA direktorius.

- 2018 m. pradžioje AGATA administracijoje dirbo 25 darbuotojai, pabaigoje 25 (įskaitant 2 darbuotojus vaiko priežiūros atostogose).
- AGATA Tarybos nariams per 2018 m. išmokėta 6.212 Eur atlyginimo už darbą Taryboje ir 10.119,61 Eur bendra tvarka AGATA kolektyviai administruojamo atlyginimo už jų įrašų panaudojimą.
- Subjektai, kuriuos tiesiogiai ar netiesiogiai, visiškai ar iš dalies valdo ar kontroliuoja AGATA: NĖRA.

AGATA 2018 m. veiklos ataskaita

Nuosekli, ilgametė AGATA politika lėmė, kad AGATA veiklą galime išskirti į dvi ryškias kryptis.

Pirmoji, atlyginimo muzikantams, aktoriams ir fonogramų gamintojams kolektyvinis administravimas. Surenkama, paskirstomas ir išmokamas atlyginimas už muzikos viešą panaudojimą (transliavimą, retransliavimą, muzikinį foną komercinėse erdvėse, panaudojimą internete) bei kompensacinis atlyginimas už muzikos ir audiovizualinių kūrinių atgaminimą asmeniniais tikslais (toliau – Kompensacinis atlyginimas).

Antroji, AGATA kultūrinė, švietimo ir kita veikla. Projektai ir paslaugos AGATA nariams, siekiant sudaryti kuo geresnes sąlygas jų muzikos sklaidai.

Administruojamos teisės

AGATA kolektyviai administruoja atlikėjų ir fonogramų gamintojų teises.

Kolektyviai administruojamos sritys: transliavimas, retransliavimas, kitas viešas paskelbimas, fonogramų padarymas viešai prieinamomis, Kompensacinis atlyginimas.

- 2018 m. pradėtos administruoti naujos teisės: įrašų atgaminimas ir padarymas viešai prieinamų internete (atskirų sutarčių su nariais pagrindu)
- Teisės, kurių administravimas nutrauktas 2018 m.: NĖRA
- AGATA narių skaičius 2018 m. pabaigoje: 8264 (įskaitant individualias narystės ir atstovavimo sutartis, kolektyvų narius, teisių perėmėjus)
- Atstovaujamos užsienio valstybių organizacijos 2018 m. pabaigoje: 35

Atlyginimo surinkimas

Sukaupta ilgametė darbuotojų patirtis, optimizuoti darbo procesai ir sėkminga svarbių derybų baigtis lėmė augančius atlyginimo surinkimo rodiklius.

2018 m. sudarėme ir atnaujino 26% daugiau sutarčių ir naujų sutarčių priedų (1364 vnt.). Už muzikos panaudojimą surinkome 2.789.511 Eur (2017 metais – 2.538.777 Eur, 9% augimas). Didžiausią įtaką augimui turėjo padidėjusios pajamos iš transliavimo, retransliavimo ir viešo paskelbimo.

Tęsiame intensyvią kovą su neatstovaujamos muzikos tiekėjais ir jų skleidžiama klaidinančia informacija apie teikiamų pigesnių licencijų apimtį ir kitas sąlygas. 2018 m. Kultūros ministerija iš dalies finansavo jungtinę AGATA ir LATGA licencijų platformą *leidziam.lt*. Muzikos naudotojai dabar gali įsigyti AGATA ir LATGA licencijas internetu „vieno langelio“ principu. Šis bendradarbiavimo projektas – pirmas žingsnis optimizuojant viešo paskelbimo licencijų išdavimą.

- Atsisakymo suteikti licencijas atvejai: NĖRA
- Informacija apie narių savarankiškai suteiktas licencijas: NĖRA

Tarptautinės muzikos pasiklausymo platformos į muzikos rinką atnešė nemažai pasikeitimų, taip pat ir papildomą atlyginimą jose klausomiems įrašams. 2017 m. žengėme pirmuosius žingsnius, o 2018 m. pradėjome aktyviai teikti savo nariams papildomas paslaugas – administruoti jų įrašus ir atlyginimą tarptautinėse platformose. Siekiame užtikrinti, kad AGATA narių įrašai būtų prieinami kuo plačiau ir sėkmingai konkuruotų su užsienio produkcija, todėl palankiausiomis sąlygomis talpiname narių įrašus Spotify, Deezer, AppleMusic, GooglePlay, Shazam ir kt. Per 2018 m. AGATA repertuaro dalį populiariausiose muzikos platformose padidinome nuo 0,4% iki 1%, o už muzikos pasiklausymą ir parsisiuntimus jose savo nariams surinkome

ir išmokėjome per 50 tūkst. Eur (plačiau apie muzikos platformas žr. 20 psl.)

Kompensacinio atlyginimo sritis išlieka stipri – 2018 m. surinkome 5 mln. Eur. Dalį šios sumos lėmė sėkminga praeities ginčų baigtis, kita dalis – stabiliai augančių pardavimų ir per šešerius metus sukauptos specialistų darbo patirties rezultatas.

Vadovaujantis LR Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymu (toliau – ATGTĮ), 620 tūkst. Eur surinkto Kompensacinio atlyginimo pervedėme Kultūros ministerijai, ATGTĮ numatytoms teisių gynimo priemonėms ir autorių teisių ir gretutinių teisių apsaugos programai.

Atlyginimo paskirstymas ir išmokėjimas AGATA nariams

2018 m. daugiausia dėmesio skyrėme atlyginimo išmokėjimui. Užregistravę per 6 tūkst. įrašų ir per 500 naujų narių – atlikėjų ir fonogramų gamintojų – išmokėjome 11 proc. didesnę sumą nei 2017 m.

Iš esmės atnaujino AGATA narių savitarnos svetainę „ManoAGATA“, kurioje nariams dabar pateikiame daugiau ir detalesnės informacijos apie jiems priskaičiuotą atlygį, įrašus ir kt. Sistemos atnaujinimo darbai bus tęsiame ir 2019 m.

Kultūrinė veikla ir papildomos paslaugos nariams

Kasmetinės AGATA narių apklausos toliau liudija apie narių poreikį iš asociacijos gauti ne tik kolektyviai administruojamą atlyginimą, bet ir kitas paslaugas, kuriomis gerinama jų kūrybinės veiklos sąlygos. Daugiausia dėmesio skiriame narių apklausų duomenimis aktualiausioms AGATA paslaugoms: „Muzikos salei“, muzikos kėlimui į PAKARTOT.LT ir tarptautines interneto platformas, teisinėms ir mokesčių konsultacijoms, Muzikos leidybos finansavimo fondui (plačiau apie kultūrinę ir švietimo veiklą žr. 18 psl.).

Finansinė informacija

2018 M. SURINKTAS ATLYGINIMAS už viešą muzikos panaudojimą (pagal išrašytas PVM sąskaitas faktūras)

Viešas paskelbimas	1.055.901
Transliavimas TV	907.718
Retransliavimas	474.809
Transliavimas RS	287.949
Kitas viešas panaudojimas	45.515
Kita (delspinigiai, palūkanos, pagal taikos sutartis)	17.619
Iš viso:	2.789.511

2018 M. SURINKTAS ATLYGINIMAS iš tarptautinių muzikos platformų (atskiri susitarimai su teisių turėtojais)

Tarptautinės muzikos platformos	51.235
---------------------------------	--------

Teismo procesai

2018 m. baigėme teisinius ginčus su AB „Telia Lietuva“ bei AS „TV Play Baltic“ („Viasat“) dėl teisingo atlyginimo sumokėjimo už fonogramų ar jų kopijų panaudojimą retransliavimui.

2018 M. PASKIRSTYTAS IR IŠMOKĖTAS ATLYGINIMAS

	Paskirstyta	IŠMOKĖJIMAS	
		Išmokėta už 2017 m.	Išmokėta už ankstesnius laikotarpius
Viešas paskelbimas	902.990	389.998	268.989
Transliavimas TV	661.608	324.203	
Retransliavimas	368.391	183.737	276.952
Transliavimas RS	303.161	106.020	
Kitas viešas panaudojimas	31.713	18.359	4.285
Kompensacinis atlyginimas	1.530.198	857.128	385.722
Kompensacinis atlyginimas už vaizdo klipus iš AVAKA	10.401	9.406	-
Tarptautinės muzikos platformos	5.018	4.695	-
Iš viso:	3.813.480	1.893.546	935.948

- Atlyginimas už fonogramų transliavimą, retransliavimą, kitą viešą paskelbimą bei padarymą viešai prieinamomis paskirstomas ir išmokamas 2 kartus per metus.
- Vadovaujantis ATGTĮ Kompensacinis atlyginimas paskirstomas ir išmokamas 1 kartą per metus.

2018 M. AGATA ATSTOVAUJAMŲ SUBJEKTŲ SKAIČIUS

Atstovaujami ATLIKĖJAI		Atstovaujami FONOGRAMŲ GAMINTOJAI	
Individualūs	Kolektyvai	Fiziniai asmenys	Juridiniai asmenys
4678	3067 individualūs atlikėjai (98 kolektyvai)	389	130
Iš viso:	7745	519	

8264

Narių skaičiaus pokytis 2018 m.	
+ 402 (nauji nariai)	+ 132 (nauji nariai)
- 15 (pasitraukė/nutrūko sutartys)	- 4 (pasitraukė/nutrūko sutartys)

2018 M. KOMPENSACINIO ATLYGINIMO SURINKIMAS

Kompensacinio atlyginimo surinkimas

Perkelta iš ankstesnio laikotarpio	2.138.032,41
2018 01 01–2018 12 31 išrašyti mokėjimų pranešimai (sąskaitos)	3.817.842,81
2019 m. sausio–vasario mėnesiais išrašyti mokėjimų pranešimai (sąskaitos) už 2018 m.	1.174.600,43
Sugražintas atlyginimas	405.664,07
Pajamos (pagal išrašytus mokėjimų pranešimus)	4.586.779,17
Iš viso neapmokėtos sąskaitos	1.922.680,01
Faktinės įplaukos	4.802.131,57
Banko palūkanos	0,00
Iš viso suma paskirstymui	4.802.131,57
5% Lietuvos radijo ir televizijos komisijai (ATGTĮ 78 str. 3 d. f-joms vykdyti):	240.106,58
Dalis iš muzikos atlikėjų, aktorių ir fonogramų gamintojų (AGATA)	126.446,18
Dalis iš muzikos autorių (LATGA)	46.410,65
Dalis iš audiovizualinių kūrinių prodiuserių (AVAKA)	33.624,88
Dalis iš audiovizualinių kūrinių autorių (LATGA, AVAKA)	33.624,88
10% Kultūros tarybai (Autorių teisių ir gretutinių teisių apsaugos programai):	480.213,16
Dalis iš muzikos atlikėjų, aktorių ir fonogramų gamintojų (AGATA)	126.446,18
Dalis iš muzikos autorių (LATGA)	46.410,65
Dalis iš audiovizualinių kūrinių prodiuserių (AVAKA)	33.624,88
Dalis iš audiovizualinių kūrinių autorių (LATGA, AVAKA)	33.624,88
10% Kolektyvinio adm. organizacijų (AGATA, LATGA, AVAKA) vykdomoms programoms	480.213,16
Dalis iš muzikos atlikėjų, aktorių ir fonogramų gamintojų (AGATA)	252.892,35
Dalis iš muzikos autorių (LATGA)	92.821,30
Dalis iš audiovizualinių kūrinių prodiuserių (AVAKA)	67.294,75
Dalis iš audiovizualinių kūrinių autorių (LATGA, AVAKA)	67.294,75
Atskaitymai, padengti faktines atlyginimo surinkimo, mokėjimo ir grąžinimo sąnaudas	78.254,33
Galutinė teisių turėtojams tenkanti suma paskirstymui po atskaitymų	3.523.344,35

2018 M. KOMPENSACINIO ATLYGINIMO PASKIRSTYMAS

Kompensacinio atlyginimo paskirstymas teisių turėtojams vadovaujantis visuomenės tyrimo duomenimis

Bendra suma už garso ir audiovizualines laikmenas ir įrenginius		3.523.344,35
Už garso laikmenas ir įrenginius surinktų sumų paskirstymas		2.043.101,44
1/3 autoriams	(LATGA)	681.033,81
1/3 muzikos atlikėjams	(AGATA)	681.033,81
1/3 fonogramų gamintojams	(AGATA)	681.033,81
Už audiovizualines laikmenas ir įrenginius surinktų sumų paskirstymas		1.480.242,91
1/3 autoriams	(LATGA, AVAKA)	493.414,30
1/3 aktoriams	(AGATA)	493.414,30
1/3 audiovizualinių kūrinių gamintojams	(AVAKA)	493.414,30
AGATA atstovaujamiems muzikos atlikėjams, fonogramų gamintojams bei aktoriams tenkanti suma		1.855.481,9

- Teisės aktai, reglamentuojantys Kompensacinio atlyginimo paskirstymą:

ATGTĮ, Vyriausybės nutarimu patvirtintas Kompensacinio atlyginimo už audiovizualinių kūrinių ar fonogramose įrašytų kūrinių atgaminimą asmeniniais tikslais surinkimo, paskirstymo, mokėjimo ir grąžinimo tvarkos aprašas bei Kultūros ministro įsakymas dėl kolektyvinio administravimo asociacijų, atsakingų už audiovizualinių kūrinių ar fonogramose įrašytų kūrinių atgaminimo asmeniniais tikslais administravimą, paskyrimo.

2018 M. AGATA VEIKLOS SĄNAUDOS

AGATA funkcijoms vykdyti reikalingos sąnaudos finansuojamos VNS skiriamais administraciniais atskaitymais. Jų dydį kasmet nustato ir tvirtina VNS.

Administraciniai atskaitymai				
Administruojamos teisės	VNS skirta administravimui		Faktinės išlaidos	Likutis
Transliavimas TV	23%	208.776	207.448	1.328
Retransliavimas	23%	109.206	108.511	695
Transliavimas RS	23%	66.229	65.807	422
Viešas paskelbimas	23%	242.857	241.311	1.546
Kitas viešas panaudojimas	23%	10.468	10.401	67
Kitos	23%	4.052	4.026	26
Kompensacinio atlyginimo surinkimas	pagal sąmatą	64.673	64.673	0
Kompensacinio atlyginimo paskirstymas AGATA nariams	9%	91.013	90.434	579
Iš viso:	Faktiniai bendri atskaitymai 19,8%	797.274	792.611	4.663

- AGATA administravimo išlaidos apskaitomos neišskiriant tiesioginių ir netiesioginių administravimo išlaidų ir neskaidant išlaidų pagal administruojamas sritis. Toks metodas taikomas dėl AGATA administracijos darbo organizavimo specifikos: administracijos specialistų funkcijų universalumo bei persidengimo administruojant skirtingas sritis.

Kitos administracinio pobūdžio sąnaudos	Pajamos	Išlaidos	Likutis
Kultūrinė, švietimo ir kita veikla (tikslinis finansavimas, žr. Specialiąją ataskaitą 18 psl.)	273.501	273.501	0
PAKARTOT nusidėvėjimo sąnaudos	16.273	16.273	0

Administravimo sąnaudų pobūdis	Išlaidų suma
Darbo užmokestis ir kitos susijusios išlaidos	362.987
Mokesčiai ir draudimas:	135.510
SODRA – 102.007	Draudimas – 18.557
Narystės ir kiti mokesčiai – 14.946	
Atlyginimas Tarybos nariams už darbą Taryboje	6.212
Paslaugos (auditas, teisinės paslaugos, skolų išieškojimas, komandiruotės, telekomunikacijos ir kt.)	112.039
Turto nusidėvėjimas	47.768
Pastato ir turto išlaikymas	61.707
Abejotinų skolų rezervas	1.715
Kompensacinio atlyginimo surinkimo išlaidos (pagal sąmatą)	64.673
Iš viso:	792.611

Neskirstomos sumos

PASKIRSTYTAS, dėl objektyvių priežasčių NEIŠMOKĖTAS ATLYGINIMAS

	2017	2016	2015	Ankstesni laikotarpiai
Kompensacinis atlyginimas	228.285	196.007	146.849	348.917
Už vaizdo klipus iš AVAKA	863	-	-	-
Viešas paskelbimas	176.345	186.526	120.837	200.088
Transliavimas TV	49.907	28.330	20.056	118.654
Retransliavimas	26.011	17.548	22.623	
Transliavimas RS	72.997	71.144	42.403	
Kitas viešas panaudojimas	1.247	88	354	8.882
Muzikinės platformos	81	-	-	-
Iš viso:	555.736	499.643	353.121	676.541

- Tai atlyginimas konkretiems subjektams, neišmokėtas jiems dėl objektyvių priežasčių (pvz., nežinomas sąskaitos nr.). Šios sumos saugomos iki kol bus išmokėtos.
- Bendra paskirstyto, dėl objektyvių priežasčių neišmokėto atlyginimo suma 2.085.041 Eur.

NEIŠMOKĖTAS ATLYGINIMAS NEŽINOMIEMS/NEATPAŽINTIEMS SUBJEKTAMS

	2017*	2016**	2015***
Kompensacinis atlyginimas	444.795	350.473	298.086
Už vaizdo klipus iš AVAKA	132	-	-
Viešas paskelbimas	336.653	269.908	182.981
Transliavimas TV	287.502	249.949	166.954
Retransliavimas	158.647	139.738	138.912
Transliavimas RS	124.149	81.605	52.273
Kitas viešas panaudojimas	12.111	1.969	2.939
	242	-	-
Iš viso:	1.364.231	1.093.642	842.145

* Laikoma rezerve iki 2020 m. pabaigos, kol vykdoma nežinomų/neatpažintų subjektų paieška. ** Laikoma rezerve iki 2019 m. pabaigos, kol vykdoma nežinomų/neatpažintų subjektų paieška. ***Vadovaujantis AGATA Teisių turėtojams nepaskirstomų sumų panaudojimo tvarkos aprašu (patv. 2017 05 10 AGATA VNS nutarimu) suma, likusi 2019 m. I paskirstymo metu, bus panaudota taip: 75% perskirstyta ir išmokama nuo 2019 m.; 25% skirta narių kultūros ir švietimo reikmėms, naujo turinio sukūrimo skatinimui, kultūrinės įvairovės skatinimui ir kitoms teisių turėtojų reikmėms.

- Bendra neišmokėto nežinomiems/neatpažintiems subjektams atlyginimo suma **3.300.019** Eur.

Užsienio organizacijų informacija

2018 M. NAUJOS SUTARTYS

Kolektyvinio administravimo organizacija (pavadinimas)	Teritorija	Administruojamos teisės (ATL ar FG)
CREDIDAM	Rumunija	ATL
EJI	Vengrija	ATL

2018 M. INFORMACIJA APIE ATLYGINIMĄ KITOMS KOLEKTYVINIO ADMINISTRAVIMO ORGANIZACIJOMS IR IŠ JŲ

Kolektyvinio administravimo organizacija (pavadinimas)	Teritorija	Administruojamos teisės (ATL ar FG)	AGATA nariams GAUTA	Kt. organizacijai IŠMOKĖTA
PPL	Didžioji Britanija	ATL, FG	1.598,11	106.909,24
ARTISTI	Kanada	ATL	0	1.207,32
PLAYRIGHT	Belgija	ATL	285,10	0
RAAP	Airija	ATL	154,74	0
SENA	Olandija	ATL, FG	614,08	0
SAMI	Švedija	ATL	3.779,90	0
LaiPA	Latvija	ATL, FG	0	0
Gramex DK	Danija	ATL, FG	1.523,27	0
STOART	Lenkija	ATL	4.560,11	0
EEL	Estija	ATL	54,36	0
SAWP (vienašalė sut.)	Lenkija	ATL		0
NUOVOIMAIE	Italija	ATL	321,07	0
GRAMEX FINLAND	Suomija	ATL	417,65	0
SLOVGRAM	Slovakija	ATL	2,33	0
ACTRA PRS (vienašalė sut.)	Kanada	ATL		0

Kolektyvinio administravimo organizacija (pavadinimas)	Teritorija	Administruojamos teisės (ATL ar FG)	AGATA nariams GAUTA	Kt. organizacijai IŠMOKĖTA
ZAVOD IPF	Slovėnija	ATL, FG	0	0
RPA	Rusija	FG	0	0
HUZIP	Kroatija	ATL	293,32	0
INTERGRAM	Čekija	ATL	0	0
APOLLON	Graikija	ATL	0	0
AIE	Ispanija	ATL	76,48	0
UMRL	Ukraina	ATL	0	0
UMA	Ukraina	FG		
SFH	Islandija	ATL		
OBERIH	Ukraina	ATL		
PRISM	Malaizija	ATL		
LSG	Austrija	ATL		
ZPAV	Lenkija	FG		
OZIS	Slovakija	ATL		
EJI	Vengrija	ATL		
SPEDIDAM	Prancūzija	ATL		
CREDIDAM	Rumunija	ATL		
SWISSPERFORM	Šveicarija	ATL		
EFU	Estija	FG		
Iš viso: 35 organizacijos	28 teritorijos		13.680,52	108.116,56

Administraciniai atskaitymai

0,00% / 0,00 Eur
(atskaitymai netaikomi)

23%
(bendri VNS tvirtinami atskaitymai)

Specialioji ataskaita: AGATA kultūrinė, švietimo ir kita veikla

AGATA kultūrinė, švietimo veikla ir kitos paslaugos finansuojamos iš nepaskirstomų lėšų dalies. Vadovaujantis 2017 05 10 VNS nutarimu ir VNS patvirtintu AGATA Teisių turėtojams nepaskirstomų sumų panaudojimo tvarkos aprašu, 25% nepaskirstyto atlyginimo skiriama:

- narių kultūros ir švietimo reikmėms
- naujo turinio sukūrimo skatinimui
- kultūrinės įvairovės skatinimui
- kitoms teisių turėtojų reikmėms

Šioms reikmėms įgyvendinti sukūrėme PAKARTOT.LT, „Muzikos salę“, 2018 m. įsteigėme AGATA Muzikos leidybos finansavimo fondą ir organizuojame kitas mūsų nariams svarbias paslaugas. 2018 m. šioms AGATA veikloms skirta 151.438 Eur AGATA Teisių turėtojams nepaskirstomų sumų.

Džiaugiamės, kad AGATA narių kūrybinės veiklos sąlygas pavyksta gerinti ne tik asociacijos lėšomis. 2018 metams daugiau nei 120 tūkst. Eur AGATA kultūrinėms, švietimo ir kitoms paslaugoms buvo gauta iš Kultūros ministerijos ir Kultūros tarybos administruojamų Kūrybinės veiklos bei Autorių teisių ir gretutinių teisių apsaugos programų.

2018 M. AGATA KULTŪRINĖS, ŠVIETIMO IR KITOS PASLAUGOS NARIAMS:

AGATA teikiamos paslaugos bei projektai

<p>PAKARTOT.LT</p>	<p>Įrašų skaičius lietuviškos muzikos duomenų bazėje PAKARTOT.LT jau perkopė 100 tūkst. įrašų.</p> <p>2018 m. portalas sulaukė 545 tūkst. unikalių lankytojų, kurie jame apsilankė 32,2 mln. kartų. Skatindami patogesnę prieigą prie nacionalinio turinio ir didesnę jo sklaidą 2018 m. pristatėme įrankį skirtą radijo stočių televizijos muzikos redaktoriams, laidų vedėjams, ir kitiems muzikos naudotojams. Specialios prieigos dėka transliuotojai naudojimui eteryje gali parsisiųsti įrašus su metaduomenimis, o atlikėjai patogiai vienoje vietoje pateikti savo muziką. Tai dar vienas būdas atlikėjams didinti savo kūrybos prieinamumą.</p> <p>Vis daugiau AGATA narių įrašų iš PAKARTOT.LT patalpiname tarptautinėse muzikos platformose (apie jas žr. toliau).</p>
<p>Muzikos salė</p>	<p>Nuo 2015 m. AGATA 4 dienoms Vilniaus knygų mugėje įkuria muzikos erdvę, kurioje suburia skirtingų muzikos žanrų atstovus, muzikinių renginių organizatorius, leidėjus bei klausytojus. Ryškiausi ir aktyviausi Lietuvos muzikos kūrėjai, atlikėjai bei leidėjai „Muzikos salėje“ pristato savo veiklą, čia vyksta gyvos muzikos koncertai, naujausių lietuviškų muzikos albumų pristatymai, diskusijos, neformalus susitikimai su muzikantais bei didžiausia Lietuvos muzikinės produkcijos mugė.</p> <p>2018 m. „Muzikos salėje“ veikė 2 koncertų scenos, pokalbių scena bei skaitmeninė klasikinės muzikos koncertų erdvė. Buvo surengti 33 koncertai, 22 pokalbiai ir 12 specialių kūrybinių užsiėmimų moksleiviams. 3200 kv. metrų plote buvo įrengti 64 muzikinę produkciją pristatantys stendai.</p>
<p>Muzikos leidybos finansavimo fondas</p>	<p>Siekdami skatinti muzikos leidybą Lietuvoje, 2018 m. įsteigėme AGATA Muzikos leidybos paramos fondą. 60 tūkst. Eur skirta konkurso būdu atrinktiems naujiems albumams. Sulaukėme 108 paraiškų, kurios buvo vertinamos keletu aspektų – pagal planuojamą albumo sklaidą, socialinę ir kultūrinę vertę, idėjos originalumą bei pareiškėjo reputaciją. Finansavimas Tarybos sprendimu skirtas 35 albumams, finansavimo sumos nuo 500 iki 3.000 Eur.</p>

AGATA teikiamos paslaugos bei projektai (tęsinys)

<p>Džiazas Prezidento rūmų parke</p>	<p>Ilgametės partnerystės su Prezidentūra dėka rugsėjo 7 d. Prezidentūros rūmų parkas duris atvėrė lietuviškai muzikai. Renginį „Džiazas Prezidento rūmų parke“ organizavo AGATA ir Lietuvos džiazo federacija. Lankytojams grojo: grupė „CinAmono“, kvartetas „LAJOS“ ir Domo Žeromsko kvintetas.</p> <p>Prieš koncertus kiemelyje vyko garso menininko Mikalojaus Šmulskio kūrybinės dirbtuvės „Įvairialypis Garsas“ bei muzikologės Rūtos Skudienės paskaita „Džiazo tapsmas iki „geležinės uždangos“ ir po jos“.</p>
<p>Narių teisinės ir mokesčių konsultacijos</p>	<p>AGATA nariams teikiamos pirminės teisinės konsultacijos dėl jų kūrybinėje veikloje besiklostančių teisinių santykių: rekomendacijos, patarimai teisiniais ir mokesčių klausimais, konsultacinio pobūdžio išvados derybose dėl sutarčių sąlygų, ikiteisminiuose ginčuose, sutarčių, pretenzijų ir kitų dokumentų pavyzdžiai ir pan.</p> <p>Kasmet padedame nariams išspręsti per 200 teisinio pobūdžio problemų, 2018 m. ne išimtis. Šalia individualių konsultacijų rengiame edukacinius seminarus Vilniaus kolegijos, LMTA studentams, mokesčių deklaravimo sesijas su VMI konsultantais. 2018 m. dalyvavome Europos Parlamento biuro seminare regioninės žiniasklaidos atstovams.</p>
<p>AGATA narių įrašų talpinimas tarptautinėse platformose</p>	<p>Siekiame užtikrinti, kad AGATA narių įrašai būtų prieinami kuo plačiau ir sėkmingai konkuruotų su užsienio produkcija, todėl palankiausiomis sąlygomis talpiname narių įrašus Spotify, Deezer, AppleMusic, GooglePlay, Shazam ir kitose platformose. VNS nutarimu AGATA kelia narių muzikos įrašus į tarptautines muzikos platformas palankesnėmis sąlygomis, nei siūlo tarptautiniai agregatoriai: be tarpininkavimo mokesčių, administravimo sąnaudas dengiant iš AGATA resursų.</p> <p>2018 m. tarptautinėse platformose jau turime 670 AGATA narių leidinių, o tai yra dvigubai daugiau nei prieš metus. Už jų perklausas nariams sugeneravome daugiau nei 50 tūkst. Eur. AGATA narių apklausos liudija, kad šios paslaugos asociacijos nariams išlieka itin aktualios ir pageidautina, kad jas toliau būtų finansuojamos.</p>

AGATA teikiamos paslaugos bei projektai (tęsinys)

<p>Bendra AGATA-LATGA muzikos licencijų platforma</p>	<p>Asociacijų AGATA ir LATGA sukurtas internetinis puslapis www.leidziam.lt yra bilietas visiems muzikos įrašų naudotojams gauti licencijas už įrašų/kūrinių viešą paskelbimą. Iki www.leidziam.lt sukūrimo muzikos naudotojai turėdavo atskirai kreiptis į asociacijas AGATA ir LATGA tam, kad gautų viešo paskelbimo licencijas, o tai verslininkams sukeldavo daug neaiškumų bei nepatogumų. Apsilankę šiame puslapyje naudotojai gali gauti atsakymus į dažniausiai užduodamus klausimus susijusius su AGATA ir LATGA licencijomis, rasti informaciją apie muzikos naudojimo versle naudą ir privalumus, pasiskaičiuoti licencijos kainas, pateikti informaciją apie savo komercines vietas, kuriose naudojama muzika bei sudaryti licencines sutartis (įskaitant galimybę jas pasirašyti e. parašu)</p>
<p>Kūrybinių projektų finansavimo kalendorius</p>	<p>2018 m. AGATA Taryba nusprendė palengvinti asociacijos nariams jų kūrybinių projektų finansavimo paieškas. Sudarėme ir nuolat atnaujiname įvairių finansavimo konkursų kalendorių. Čia vienoje vietoje rasite Lietuvos kultūros tarybos, Šiaurės šalių fondų (Norden.lt, Nordplus Music, Nordic Culture Point), kūrybinių rezidencijų finansavimo konkursų terminus ir nuorodas į jų informaciją, taip pat ir pačios AGATA projektus.</p>
<p>Nauji informaciniai sprendimai nariams</p>	<p>2018 m. skyrėme nemažai dėmesio AGATA sistemas padaryti patogesnes nariams: atnaujinome tinklapį, įdiegėme elektronines narystės anketas, iš esmės atnaujinome atlyginimo ataskaitas ManoAGATA savitarnos svetainėje.</p> <p>Informacinių sistemų atnaujinimas – nemažas iššūkis, tad neišvengėme trikdžių kai kuriuose kasdienio darbo procesuose ir labai dėkojame Jums, mieli nariai, už kantrybę, supratingumą bei palaikymą.</p>

LRT radijo laida „PAKARTOT“	AGATA inicijuotos ir pradėtos įgyvendinti laidos kūrimas 2018 m. vasarą oficialiai perduotas LRT. Parengtos 47 naujos laidos apie lietuvišką muziką ir jos kūrėjus.
Vilnius Jazz Young Power premija	Tarptautinis festivalis „Vilnius Jazz“ siekdamas skatinti jaunųjų džiaz muzikantų kūrybiškumą, organizavo 13-ąjį konkursą Vilnius Jazz Young Power 2018. AGATA skyrė 1000 Eur premiją nugalėtojui, kuriuo tapo „D.Jurevičius Group“ (Deimantas Balys Jūrevičius – gitara, Donatas Petreikis – saksofonas, Domas Žeromskas – fortepijonas, Nojus Drašutis – boso gitara, D.Razmus – būgnai).
Aktorių gildijos informacinė platforma	Vedini noro stiprinti aktorių interesų atstovavimą, 2018 m. pasirašė bendradarbiavimo sutartį su aktorių profesine sąjunga „Lietuvos aktorių gildija“. Pirmasis šios bendradarbiavimo projektas – Aktorių gildijos kuriama informacinė platforma, kurioje būtų prieinama vieša Lietuvos aktorių duomenų bazė su jų profesinės veiklos informacija, standartizuotos sutartys aktorių veiklai. Abipusiai išsipareigojome stiprinti aktorių narystę AGATA-oje, skyrėme šiam Aktorių gildijos projektui dalinį finansavimą.
VRDB	VRDB yra tarptautinės organizacijos SCAPR (Asociacijų taryba atlikėjų teisių administravimui) sukurta ir vystoma duomenų bazė – centralizuota sistema visoms organizacijos narėms, įgalinti jas efektyviau ir tiksliau identifikuoti viena kitos repertuarą, keistis reikalinga informacija kuo tikslesniam atlygio paskirstymui, ir užtikrinti didesnę atlygio išmokėjimą viena kitoms nariams. Siekdama geriausio savo narių interesų atstovavimo AGATA jungiasi prie šios kuriamos sistemos.

	2018 m. išlaidos iš AGATA lėšų	2018 m. išlaidos iš papildomai gauto finansavimo (Kultūros ministerijos finansuojami projektai)
<i>AGATA teikiamos paslaugos bei projektai</i>		
PAKARTOT.LT	4.317	66.522
Muzikos salė (2016, 2017 m.)	48.809	38.570
Džiazas Prezidento rūmų parke	9.500	-
Muzikos leidybos finansavimo fondas	49.100	-
Narių teisinės ir mokesčių konsultacijos, edukacija	820 (ir administracijos resursai)	-
Projektų informacijos langelis	865	-
AGATA narių įrašų įkėlimas į tarptautines muzikos platformas	5.000	-
Bendra AGATA-LATGA muzikos licencijų platforma	2.710	13.552
Nauji informaciniai sprendimai nariams:		
AGATA tinklapis	7.700	-
ManoAGATA savitarnos modernizavimas	-	5.000
Informacinis centras (spauda, viešinimas, PAKARTOT.LT)	1.036	-
Iš viso:	129.857	123.644
<i>AGATA partnerių įgyvendinti projektai</i>		
LRT radijo laida „PAKARTOT“	5.000	-
Vilnius Jazz Young Power premija	1.000	-
Aktorių gildijos informacinė platforma	9.000	-
VRDB	5.000	-
Iš viso:	20.000	0,00

- Socialinių paslaugų reikmėms gautos paraiškos ir skirtas finansavimas: 0,00
- Švietimo paslaugų reikmėms gautos paraiškos ir skirtas finansavimas: 0,00
- Kultūros paslaugų reikmėms gautos paraiškos ir skirtas finansavimas:
 - Muzikos leidybos finansavimo fondas: 60.000,00 Eur
 - 108 gautos paraiškos
 - 35 finansuoti albumai

Nepriklausomo auditoriaus išvada

LIETUVOS GRETUTINIŲ TEISIŲ ASOCIACIJOS NARIAMS

Išvada dėl finansinių ataskaitų audito

Nuomonė

Mes atlikome Lietuvos gretutinių teisių asociacijos (toliau – Asociacijos) finansinių ataskaitų, kurias sudaro 2018 m. gruodžio 31 d. balansas ir tą dieną pasibaigusiu metų veiklos rezultatų ataskaita, aiškinamasis raštas, įskaitant reikšmingų apskaitos metodų santrauką, auditą.

Mūsų nuomone, pridėtos finansinės ataskaitos visais reikšmingais atžvilgiais teisingai pateikia Asociacijos 2018 m. gruodžio 31 d. finansinę padėtį ir tą dieną

Pagrindas nuomonei pareikšti

Auditą atlikome pagal tarptautinius audito standartus (toliau – TAS). Mūsų atsakomybė pagal šiuos standartus išsamiai apibūdinta šios išvados skyriuje „Auditoriaus atsakomybė už finansinių ataskaitų auditą“. Mes esame nepriklausomi nuo Asociacijos pagal Tarptautinių buhalterinių etikos standartų valdybos išleistą Buhalterių profesionalų

pasibaigusiu metų finansinius veiklos rezultatus pagal Lietuvos Respublikoje galiojančius teisės aktus, reglamentuojančius buhalterinę apskaitą ir Lietuvos Respublikos finansų ministro įsakymu Nr. 1K-372 patvirtintas Pelno nesiekiančių juridinių asmenų buhalterinės apskaitos ir finansinių ataskaitų sudarymo ir pateikimo taisykles.¹

¹Lietuvos Respublikos finansų ministro 2018 m. gruodžio 18 d. įsakymo Nr. 1K-443 redakcija.

etikos kodeksą (toliau – TBESV kodeksas) ir Lietuvos Respublikos audito įstatymo reikalavimus, susijusius su auditu Lietuvos Respublikoje. Mes taip pat laikomės kitų etikos reikalavimų, susijusių su Lietuvos Respublikos audito įstatymu ir TBESV kodeksu. Mes tikime, kad mūsų surinkti audito įrodymai yra pakankami ir tinkami mūsų nuomonei pagrįsti.

Kita informacija

Kitą informaciją sudaro informacija, pateikta Asociacijos 2018 metų skaidrumo ataskaitoje, tačiau ji neapima finansinių ataskaitų ir mūsų auditoriaus išvados apie jas. Vadovybė yra atsakinga už kitos informacijos pateikimą.

Mūsų nuomonė apie finansines ataskaitas neapima kitos informacijos ir mes nepateikiame jokios formos užtikrinimo išvados apie ją.

Atliekant finansinių ataskaitų auditą, mūsų atsakomybė yra perskaityti kitą informaciją ir apsvastyti, ar yra reikšmingų neatitikimų informacijai, pateiktai finansinėse ataskaitose, arba mūsų žinioms, pagrįstoms atliktu auditu, ir ar ji yra kitaip reikšmingai iškraipyta. Jeigu remdamiesi atliktu darbu pastebime reikšmingą kitos informacijos iškraipymą, mes turime atskleisti šį faktą. Mes neturime su tuo susijusių pastebėjimų.

Vadovybės ir už valdymą atsakingų asmenų atsakomybė už finansines ataskaitas

Vadovybė yra atsakinga už šių finansinių ataskaitų parengimą ir teisingą pateikimą pagal Lietuvos Respublikoje galiojančius teisės aktus, reglamentuojančius buhalterinę apskaitą ir finansinę atskaitomybę, ir Lietuvos Respublikos finansų ministro įsakymu Nr. 1K-372 patvirtintas Pelno nesiekiančių juridinių asmenų buhalterinės apskaitos ir finansinių ataskaitų sudarymo ir pateikimo taisykles¹, ir tokią vidaus kontrolę, kokia, vadovybės nuomone, yra būtina finansinėms ataskaitoms parengti be reikšmingų iškraipymų dėl apgaulės ar klaidos.

Mes taip pat privalome įvertinti, ar Asociacijos skaidrumo ataskaitoje pateikta finansinės informacijos atitinka tų pačių finansinių metų finansines ataskaitas bei ar skaidrumo ataskaita buvo parengta laikantis taikomų teisinių reikalavimų. Mūsų nuomone, pagrįsta finansinių ataskaitų audito metu atliktu darbu, visais reikšmingais atžvilgiais:

- Asociacijos skaidrumo ataskaitoje pateikti finansiniai duomenys atitinka tų pačių finansinių metų finansinių ataskaitų duomenis; ir
- Asociacijos skaidrumo ataskaita buvo parengta laikantis Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo reikalavimų.

Rengdama finansines ataskaitas vadovybė privalo įvertinti Asociacijos gebėjimą tęsti veiklą ir atskleisti (jei būtina) dalykus, susijusius su veiklos tęstinumu ir veiklos tęstinumo apskaitos principo taikymu, išskyrus tuos atvejus, kai vadovybė ketina likviduoti Asociaciją ar nutraukti veiklą arba neturi kitų realių alternatyvų, tik taip pasielgti.

Už valdymą atsakingi asmenys privalo prižiūrėti Asociacijos finansinių ataskaitų rengimo procesą.

Auditoriaus atsakomybė už finansinių ataskaitų auditą

Mūsų tikslas yra gauti pakankamą užtikrinimą dėl to, ar finansinės ataskaitos kaip visuma nėra reikšmingai iškraipytos dėl apgaulės ar klaidos, ir išleisti auditoriaus išvadą, kurioje pateikiama mūsų nuomonė. Pakankamas užtikrinimas – tai aukšto lygio užtikrinimas, o ne garantija, kad reikšmingą iškraipymą, jeigu jis yra, visada galima nustatyti per auditą, kuris atliekamas pagal TAS. Iškraipymai, kurie gali atsirasti dėl apgaulės ar klaidos, laikomi reikšmingais, jeigu galima pagrįstai numatyti, kad atskirai ar kartu jie gali turėti didelės įtakos vartotojų ekonominiams sprendimams, priimamiems remiantis finansinėmis ataskaitomis.

Atlikdami auditą pagal TAS, viso audito metu priėmėme profesinius sprendimus ir laikėmės profesinio skepticizmo principo. Mes taip pat:

- Nustatėme ir įvertinome finansinių ataskaitų reikšmingo iškraipymo dėl apgaulės arba klaidų riziką, suplanavome ir atlikome procedūras kaip atsaką į tokią riziką ir surinkome pakankamų tinkamų audito įrodymų mūsų nuomonei pagrįsti. Reikšmingo iškraipymo dėl apgaulės neaptikimo rizika yra didesnė nei reikšmingo iškraipymo dėl klaidų neaptikimo rizika, nes apgaule gali būti sukčiavimas, klastojimas, tyčinis praleidimas, klaidingas aiškinimas arba vidaus kontrolių nepaisymas.
- Supratome su auditu susijusias vidaus kontroles, kad galėtume suplanuoti konkrečiomis aplinkybėmis tinkamas audito procedūras, o ne tam, kad galėtume pareikšti nuomonę apie Asociacijos vidaus kontrolės veiksmingumą.
- Įvertinome taikomų apskaitos metodų tinkamumą ir vadovybės atliktų apskaitinių vertinimų bei su jais susijusių atskleidimų pagrįstumą.

- Nusprendėme dėl taikomo veiklos tęstinumo apskaitos principo tinkamumo ir dėl to, ar, remiantis surinktais įrodymais, egzistuoja su įvykiais ar sąlygomis susijęs reikšmingas neapibrėžtumas, dėl kurio gali kilti reikšmingų abejonių dėl Asociacijos gebėjimo tęsti veiklą. Jeigu nusprendžiame, kad toks reikšmingas neapibrėžtumas egzistuoja, auditoriaus išvadoje privalome atkreipti dėmesį į susijusius atskleidimus finansinėse ataskaitose arba, jeigu tokių atskleidimų nepakanka, turime modifikuoti savo nuomonę. Mūsų išvados pagrįstos audito įrodymais, kuriuos surinkome iki auditoriaus išvados datos. Tačiau, būsimi įvykiai ar sąlygos gali lemti, kad Asociacija negalės toliau tęsti savo veiklos.

- Įvertinome bendrą finansinių ataskaitų pateikimą, struktūrą ir turinį, įskaitant atskleidimus, ir tai, ar finansinėse ataskaitose pateikti pagrindžiantys sandoriai ir įvykiai taip, kad atitiktų teisingo pateikimo koncepciją.

Mes, be visų kitų dalykų, informavome už valdymą atsakingus asmenis apie audito apimtį ir atlikimo laiką bei reikšmingus audito pastebėjimus, įskaitant svarbius vidaus kontrolės trūkumus, kuriuos nustatėme audito metu.

Direktorius, atestuotas auditorius
Genadij Makušev

Auditoriaus pažymėjimo Nr. 000162
2019 m. balandžio 3 d.

A. Goštauto 40B, Vilnius
Grant Thornton Baltic UAB
Audito įmonės pažymėjimo Nr. 001445

LIETUVOS GRETUTINIŲ TEISIŲ ASOCIACIJA
Kodas: 124690361, Vilniaus m. sav. Vilniaus m. S. Žukausko g. 39

2018 M. GRUODŽIO 31 D. VEIKLOS REZULTATŲ ATASKAITA

Eil. Nr.	Straipsniai	Pastabos Nr.	Finansiniai metai	Praėję finansiniai metai
I.	PAJAMOS		1 087 054	1 427 253
1.	Pajamos už suteiktas paslaugas, parduotas prekes			
2.	Finansavimo pajamos		1 083 002	1 426 173
2.1.	Finansavimo sumų iš valstybės biudžeto panaudojimo pajamos	8	123 644	100 808
2.2.	Kitos finansavimo pajamos	7-9	959 358	1 325 365
3.	Kitos pajamos		4 052	1 080
II.	SĄNAUDOS		1 077 585	1 419 838
1.	Suteiktų paslaugų, parduotų prekių savikaina			
2.	Kitos sąnaudos			
3.	Veiklos sąnaudos		1 077 585	1 419 838
3.1.	Pardavimo			
3.2.	Darbuotojų išlaikymo	12	471 206	437 834
3.3.	Nusidėvėjimo (amortizacijos)		67 041	74 071
3.4.	Patalpų išlaikymo	13	61 707	69 340
3.5.	Ryšių, pašto		5 645	4 169
3.6.	Transporto išlaikymo		5 604	4 531
3.7.	Turto vertės sumažėjimo			469 849
3.8.	Kitos veiklos	14	466 382	360 044
3.9.	Suteiktos labdaros, paramos			
3.10.	Dėl ankstesnių laikotarpių klaidų taisymo			
III.	VEIKLOS REZULTATAS PRIEŠ APMOKESTINIMĄ		9 469	7 415
IV.	PELNO MOKESTIS		4 806	3 869
V.	GRYNASIS VEIKLOS REZULTATAS		4 663	3 546

Direktorė



Agnė Begetė

Vyriausioji buhalterė



Ina Babickaitė-Anufrijeva

2018 M. GRUODŽIO 31 D. BALANSAS

TURTAS	PASTABOS NR.	Finansiniai metai	Praėję finansiniai metai
A. ILGALAIKIS TURTAS		2 090 975	2 192 262
I. NEMATERIALUSIS TURTAS	1	46 189	92 904
1. Patentai, licencijos			
2. Programinė įranga		46 189	92 904
3. Kitas nematerialusis turtas			
II. MATERIALUSIS TURTAS	2	83 623	99 379
1. Žemė			
2. Pastatai ir statiniai		69 253	82 139
3. Mašinos ir įrengimai			
4. Transporto priemonės		6 276	9 414
5. Kita įranga, prietaisai, įrankiai ir įrenginiai		8 094	7 826
6. Nebaigta statyba			
7. Kitas materialusis turtas			
III. FINANSINIS TURTAS	3	1 961 163	1 999 979
1. Po vienerių metų gautinos sumos			
2. Kitas finansinis turtas		1 961 163	1 999 979
B. TRUMPALAIKIS TURTAS		14 191 163	12 494 290
I. ATSARGOS, IŠANKSTINIAI APMOKĖJIMAI IR NEBAIGTOS VYKDYTI SUTARTYS		28 530	24 110
1. Atsargos		44	34
2. Išankstiniai apmokėjimai	4	28 486	24 076
3. Nebaigtos vykdyti sutartys			
II. PER VIENERIUS METUS GAUTINOS SUMOS		2 494 860	2 659 800
1. Pirkėjų išskolinimas			
2. Kitos gautinos sumos	5	2 494 860	2 659 800
III. KITAS TRUMPALAIKIS TURTAS			
1. Trumpalaikės investicijos			
2. Terminuoti indėliai			
3. Kitas trumpalaikis turtas			
IV. PINIGAI IR PINIGŲ EKVIVALENTAI	6	11 667 773	9 810 380
TURTAS, IŠ VISO		16 282 138	14 686 552

2018 M. GRUODŽIO 31 D. BALANSAS (tęsinys)

NUOSAVAS KAPITALAS IR ĮSIPAREIGOJIMAI	PASTABOS NR.	Finansiniai metai	Praėję finansiniai metai
C. NUOSAVAS KAPITALAS		392 903	388 240
I. KAPITALAS			
II. PERKAINOJIMO REZERVAS			
III. KITI REZERVAI			
IV. VEIKLOS REZULTATAS	15	392 903	388 240
1. Ataskaitinių metų veiklos rezultatas		4 663	3 546
2. Ankstesnių metų veiklos rezultatas		388 240	384 694
D. FINANSAVIMAS		670 790	743 580
1. Dotacija	7	1	16 274
2. Tiksliniai įnašai	8	670 789	727 306
3. Nario mokesčiai			
4. Kitas finansavimas	9		
E. MOKĖTINOS SUMOS IR ĮSIPAREIGOJIMAI		15 218 445	13 554 732
I. ILGALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI			
1. Finansinės skolos			
2. Kiti ilgalaikiai įsipareigojimai			
II. TRUMPALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI		15 218 445	13 554 732
1. Ilgalaikių skolų einamųjų metų dalis			
2. Finansinės skolos			
3. Skolos tiekėjams		16 931	18 994
4. Gauti išankstiniai apmokėjimai		10 305	10 220
5. Su darbo santykiais susiję įsipareigojimai	10	105 576	112 275
6. Kiti trumpalaikiai įsipareigojimai	11	15 085 633	13 413 243
NUOSAVAS KAPITALAS, FINANSAVIMAS IR ĮSIPAREIGOJIMAI, IŠ VISO		16 282 138	14 686 552

Direktorė



Agnė Begetė

Vyriausioji buhalterė



Ina Babickaitė-Anufrijeva

KŪRYBOS ŽMONIŲ BENDRUOMENĖ

AGATA

**BENDRUOMENĖS NARIAI
PRIPAŽĮSTA, GINA IR SKLEIDŽIA:**

Teisę kurti ir būti išgirstam

Teisę aiškinti kitiems
savo tiesą ir teisę

Teisę į norą tobulėti

Teisę būti vieninteliam
ir nepakartojamam

Teisę būti įvertintam

Teisę būti neįžymiam

Teisę dalintis savo darbais
ir kūrybos vaisiais

Teisę siūlyti, ginčytis, abejoti,
veikti, ieškoti sprendimų
prasmingiems darbams
ir pokyčiams

Teisę padėti Kitam išgirsti,
tobulėti, spręsti

Teisę būti išradingu, kūrybišku
ir linksmu net miegant

**KIEKVIENAS LAIKOSI ĮSIPAREIGOJIMŲ, TESI PAŽADUS, DALINASI SAVO
ŽINIOMIS IR ŽINOJIMU, NEPYKSTA IR NESIBAIDO IŠGIRDĖS KITĄ NUOMONĘ.**

KIEKVIENAS, NET JEI ŠIUO METU NEGIRDI MUZIKOS, TIKI, KAD JI SKAMBA.